

Tilaja Purchaser KONTINO OY AB PL 27 01301 VANTAA FINLAND Tilaus nro Order No. 1110362	Tilauksen vahvistus Order Confirmation 77484U	Vastaaotaja Consignee OY KONTINO AB HAKINTIE 6 01380 VANTAA FINLAND Asiakkaan merkki Shipping mark	Paivamaara Date 15.03.2017 Valmistajan merkki Mark of the Manufacturer
---	--	--	--

Todistus Certificate 31	Laivaus Shipping	Laatumerkintä Quality Marking DOMEX 355MCD	Tarkastajan leima Stamp of Inspector Mxx Vastaaotajan leima Stamp of Surveyor Muut leimaukset Other Stamp
----------------------------	------------------	---	--

Toimitustyyppi Delivery type PART DELIVERY	Sulatus nro levy nro Cast No. Plate No. XXXXX XXX XXX	Tekniset vaatimukset jättilä viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations
---	--	--

Tuote Product CUT LENGTHS Laji Grade SSAB DOMEX 355MC D Laatusevitys Quality Specifications HSF FINE GRAIN STEEL, MEETS REQ.OF EN10149-2 S355MC	Toleranssit Tolerances DOMEX, EN 10051
--	---

Positio Item	Mitat mm Dimensions mm	Merkitse Mark	Kpl Pcs	Paino kg Weight kg	Sulatus levy nro Cast plate No	SP nro SP No	UT UT	MT MT
--------------	------------------------	---------------	---------	--------------------	--------------------------------	--------------	-------	-------

H.R. STEEL IN BUNDLES CUT LENGTHS MILL EDGES PICKLED								
TOLERANCES WIDTH +20.0 -0.0 LENGTH +3.0 -0.0								
SI MAX 0.03%, IMPACT TEST AT -20 DEG.C MIN 40J								
DEAD FLAT PROCESSED								
020	10.00 X 1500	X	24	8615	69358	051	051	
020	10.00 X 1500	X	25	8980	69359	011	011	

020	10.00 X 1500	X	3000	XD355108P				
020	10.00 X 1500	X	3000					
			***	49	17595			

Kontino Oy Ab								
---------------	--	--	--	--	--	--	--	--

114892								
--------	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Raabe Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

Minna Valkama

MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative
Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy
Kotipaikka Registered Office: HAMPEENMINNA

Osalle Address: PL 93, P.O. Box 93
Puhelin Telephone: 020 5911
FAX: 020 5914

Telekopio Telefax: 020 592 2736
FAX: 020 592 2736

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Tilaja / Purchaser KONTINO OY AB PL 27 01301 VANTAA FINLAND Tilaus nro / Order No. 1110362	Vastaanottaja / Consignee OY KONTINO AB HAKINTIE 8 01380 VANTAA FINLAND Asiakkaan merkki / Shipping mark	Tilauksen vahvistus / Order Confirmation 77484U	Paivämäärä / Date 15.03.2017 AMH
Laji / Grade SSAB DOMEX 355MC D	Jatkuvavaihtelua happierästä Oxygen steel, continuous casting		
Laatuselelytykset / Quality Specifications HSF FINE GRAIN STEEL, MEETS REQ. OF EN10149-2 S355MC	Fully killed, Fine grain practiced		



Pos. Item	Sulatus k. era nro Cast. test No	Tila Cond	Vaihtokoe / Tensile test				REH MPa	REL MPa	RT05 MPa	RP02 MPa	°C	RM MPa				A %	RAZ %	Keskisarvo Average	Taitojuskoe Bend test K5	D = X t	Huom Nb	Paasto Tempering °C
			K2	K3	K4	K5						1	2	3	4							
020 69358 051 TM 32							415	415				490				31			32	0.5		
020 69359 011 TM 32							419	419				494				31			32	0.5		

TM=THERMOMECH. TREATED

Pos. Item	Sulatus k. era nro Cast. test No	Isku koe / Impact test °C	Siiteamurtuma / Ductile fracture				W	Erikoiskokeet / Special tests				Keskisarvo Average	Huom Nb	Paasto Tempering °C
			K3	K4	K5	K6		1	2	3	4			
020 69358 051 135 -020 203 207 219 210														
020 69359 011 135 -020 211 208 208 209														

K3: 135=CH-V/ISO-V(U), 7.5X10.CENTRE.LONGIT, KV600

Raabe Steel Works

Tastaus ja tarkastus Testing and Inspection

Minna Valkama

MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja / Authorized inspection representative
Yhtiön nimi / Company Name: SSAB Europe Oy
Yhteyshenkilö / Contact person: MIKAELI ENLUND

Osioite Address: PL 93, P.O. Box 03
FIN-00101 RAABE STEEL

Puhelin Telephone: 020 5911
+358 90 501 1

Telekopio Telefax: 020 592 2736
+358 90 501 7736

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

Sulatus nro		Koe nro		Positio		Cekv		Analysit % Chemical composition % Chemisch Zusammensetzung % Composition Chimique %										Paivamaara Date Datum Date Date	
Cast No	Test No	Item	Pos.	Pos.	Pos.	Ceq	Ceq	C	SI	MN	P	S	AL	NB	V	TI		15.03.2017	AMH
69358	020	.21	.058	.02	0.82	.008	.004	.046	.028	.007	.000								
69359	020	.21	.058	.02	0.81	.009	.004	.037	.027	.007	.000								

CEQ=C+MN/6+(CR+MO+V)/5+(NI+CU)/15

Raah Steel Works

Testaus ja tarkastus
Prüfung und Kontrolle

Испытание и контроль качества

Steel manufactured and supplied by Raah Steel Works is free from radiation.
Производимая на металлургическом комбинате «Raah Steel Works» и поставляемая заказчику сталь не излучает радиацию.

MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja
Sachverständiger

Authorized inspection representative
Inspector autorisé

Уполномоченный инспектор

Osake Address: PL 93, P.O Box 93
FIN-03101 RAAH

Puhelin Telephone: 020 5911

Telekopio Telefax: 020 592 2736

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

DISPATCH LIST/PACKING LIST

Number 77484U01 Date 13.03.2017 Loading order number 98974
 Customer's order 1110362

Consignee
 OY KONTINO AB

 HAKINTIE 6

 01380 VANTAA FINLAND

Buyer
 KONTINO OY AB

 PL 27

 01301 VANTAA FINLAND

Country of origin
 FINLAND
 Country of destination
 FINLAND

Terms of delivery
 DAP (INCOTERMS 2010)
 HAKKILA

Mode of delivery
 TRUCK
 Final destination
 HAKKILA

Marks and numbers

Number and description of goods 49 HOT ROLLED STEEL PLATES IN BUNDLES, PICKLED Weight 17595 KG

PART DELIVERY

Invoicing weight
 ACTUAL

Item	Quality specification		Charge	Packages	Pcs	Weight kg	
	H.R. STEEL IN BUNDLES CUT LENGTHS MILL EDGES PICKLED						
	SSAB DOMEX 355MC D .						
	XD355108P						
020	10.00	1500	3000	69358 051 11 P001	6	2150	
				69358 051 12 P002	6	2155	
				69358 051 13 P003	6	2155	
				69358 051 14 P004	6	2155	
				69359 011 15 P005	6	2155	
				69359 011 16 P006	6	2155	
				69359 011 17 P007	5	1795	
				69359 011 18 P008	5	1795	
				69359 011 19 P009	3	1080	
				*	49	17595	
CONSIGNMENT TOTAL				***	9	49	17595

CN ITEMS
 72085299 020